MTL. -5 OCT 1961 L.7607/2.

Transmis à M. Coordination (2)

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 5e september 1961 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 september 1960 getroffen in uitvoering van de wet van 14 juni 1921 tot invoering van de achturendag en van de achtenveertigurenweek", heeft de 22e september 1961 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 5 septembre 1961, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 30 septembre 1960 pris en exécution de la loi du 14 juin 1921 instituant la journée de huit heures et la semaine de quarante-huit heures", a donné le 22 septembre 1961 l'avis suivant :

Het ontwerp-besluit strekt tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 september 1960 : a) getroffen in uitvoering van de wet van 14 juni 1921 tot invoering van de achturendag en van de achtenveertigurenweek ; b) waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de beslissing van 18 mei 1960 van het nationaal paritair comité voor het bouwbedrijf, betreffende de arbeidsvoorwaarden, behoudens de artikelen 41, 44 en 45 van hoofdstuk III betreffende de arbeidsduur.

Het eerste lid van de aanhef vermeldt als rechtsgrond voor het ontwerp de wet van 14 juni 1921 tot invoering van de achturendag en van de achtenveertigurenweek, inzonderheid artikel 5, vijfde en zesde lid.

De artikelen 1, 2 en 3 van het koninklijk besluit van 30 september 1960 hebben, bij wege van een besluit tot uitvoering van de wet van 14 juni 1921, een aantal bepalingen van de beslissing van het nationaal paritair comité voor het bouwbedrijf van 18 mei 1960 betreffende de arbeidsduur, en inzonderheid de artikelen 41, 44 en 45, algemeen verbindend verklaard.

Krachtens die artikelen mogen de arbeiders meer dan acht uren per dag te werk worden gesteld in bouwondernemingen waar de beslissing van 18 mei 1960 een arbeidstijdregeling van vijfenveertig uren per week heeft ingevoerd.

De artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit nemen de hoofdzaak van de artikelen 44 en 45 van de overeenkomst over en ontlenen hun rechtsgrond aan artikel 9 van de wet van 14 juni 1921.

/

Artikel 1, dat uitgaat van artikel 41 van de beslissing van het nationaal paritair comité woor het bouwbedrijf, is veeleer een toepassing van artikel 2 van de wet van 14 juni 1921. Krachtens die bepaling kan immers de zogenaamde Engelse week worden ingevoerd, waarvan de vijfenveertigurenweek, met verplichte rust op zaterdag, een variante is.

Bovendien moge in herinnering worden gebracht, dat de Koning, luidens artikel 14 van de wet van 14 juni 1921, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 januari 1954, de hem bij die wet opgedragen bevoegdheid niet kan uitoefenen dan na het advies te hebben ingewonnen, niet alleen van de verenigingen der betrokken bedrijfshoofden en arbeiders en van de nationale arbeidsraad, maar ook van de hoge raad voor nijverheid en handel.

Naar het advies van die hoge raad verwijst het ontwerp nergens. Deze raad, ingesteld bij een koninklijk besluit van 6 juli 1890 en voor het laatst wederingericht bij een koninklijk besluit van 15 januari 1896, is in rechte niet ontbonden.

In feite schijnt hij sedert lang niet meer te bestaan.

In talrijke adviezen heeft de Raad van State opgemerkt, dat onder zodanige feitelijke omstandigheden de wetgeving in overeenstemming moet worden gebracht met de werkelijkheid.

.../...

Naar de vorm moet het ontwerp ten slotte de volgende wijzigingen ondergaan :

Het opschrift van het ontwerp dient te worden gelezen als volgt :

"Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 september 1960 : a) getroffen in uitvoering van de wet van 14 juni 1921 tot invoering van de achturendag en van de achtenveertigurenweek ; b) waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de beslissing van 18 mei 1960 van het nationaal paritair comité voor het bouwbedrijf, betreffende de arbeidsvoorwaarden , behoudens de artikelen 41, 44 en 45 van hoofdstuk III betreffende de arbeidsduur".

Het eerste lid van de aanhef dient te worden gelezen als volgt :

"Gelet op de wet van 14 juni 1921 tot invoering van de achturendag en van de achtenveertigurenweek, inzonderheid op de artikelen 2 en 9;".

Het tweede lid van de aanhef moet het opschrift van het koninklijk besluit van 30 september 1960 juist overnemen.

.../...

Het vierde lid van de aanhef kan zonder bezwaar vervallen, aangezien de in artikel 2, eerste lid, bepaalde grenzen in het geval van de Engelse week mogen worden overschreden.

De door artikel 1 in te voegen tekst zou beter worden gelezen als volgt :

"Baggerwerken in kanalen en rivieren, wanneer zij moeten worden onderbroken om de scheepvaart mogelijk te maken".

Le projet d'arrêté a pour but de modifier l'arrêté royal du 30 septembre 1960: a) pris en exécution de la loi du 14 juin 1921 instituant la journée de huit heures et la semaine de quarante-huit heures; b) rendant obligatoire la décision du 18 mai 1960 de la commission paritaire nationale de la construction relative aux conditions de travail, à l'exception des articles 41, 44 et 45 de son chapitre III relatif à la durée du travail.

L'alinéa 1er du préambule cite comme base légale du projet la loi du 14 juin 1921 instituant la journée de huit heures et la semaine de quarante-huit heures, notamment l'article 5, alinéas 5 et 6.

Les articles 1er, 2 et 3 de l'arrêté royal du 30 septembre 1960 ont rendu obligatoires, par la voie d'un arrêté d'exécution de la loi du 14 juin 1921, certaines dispositions de la décision de la commission paritaire nationale de la construction du 18 mai 1960 relatives à la durée du travail, et notamment les articles 41, 44 et 45.

Ces articles permettent d'occuper les travailleurs plus de huit heures par jour dans les entreprises de la construction où un régime de travail de quarante-cinq heures par semaine est instauré par la décision du 18 mai 1960.

.../...

Les articles 2 et 3 de l'arrêté royal reprennent la substance des articles 44 et 45 de la convention, et leur base légale gît dans l'article 9 de la loi du 14 juin 1921.

L'article 1er, qui est inspiré de l'article 41 de la décision de la commission paritaire nationale de la construction,est plutôt une modalité d'application de l'article 2 de la loi du 14 juin 1921. En effet, cette disposition permet l'instauration d'un régime dit de semaine anglaise dont la semaine de quarante-cinq heures, avec repos obligatoire le samedi, est une variante.

Il y a lieu de rappeler en outre qu'aux termes de l'article 14 de la loi du 14 juin 1921, modifiée par l'arrêté royal du 15 janvier 1954, le Roi ne peut exercer les attributions qui lui sont conférées par ladite loi qu'après avoir pris l'avis non seulement des associations de chefs d'entreprise et de travailleurs intéressés et du conseil national du travail, mais aussi du conseil supérieur de l'industrie et du commerce.

Le projet ne contient aucune référence à l'avis de ce conseil supérieur.

Celui-ci , créé par un arrêté royal du 6 juillet 1890 et réorganisé pour la dernière fois par un arrêté royal du 15 janvier 1896, n'est pas dissous en droit.

.../...

En fait, il semble ne plus exister depuis longtemps.

Dans de nombreux avis, le Conseil d'Etat a fait remarquer que, dans pareilles circonstances de fait, il importait de mettre la législation en concordance avec la réalité.

Le projet appelle enfin les modifications de forme suivantes :

L'intitulé du projet doit être rédigé comme suit :

"Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 septembre 1960 : a) pris en exécution de la loi du 14 juin 1921 instituant la journée de huit heures et la semaine de quarante-huit heures; b) rendant obligatoire la décision du 18 mai 1960 de la commission paritaire nationale de la construction relative aux conditions de travail, à l'exception des articles 41, 44 et 45 de son chapitre III relatif à la durée du travail".

L'alinéa 1er du préambule devrait être rédigé comme suit :

"Vu la loi du 14 juin 1921 instituant la journée de huit heures et la semaine de quarante-huit heures, notamment les articles 2 et 9;".

.../...

Le deuxième alinéa du préambule devrait reproduire exactement l'intitulé de l'arrêté royal du 30 septembre 1960.

Le quatrième alinéa du préambule peut être omis sans inconvénient puisque les limites fixées à l'article 2, alinéa 1er, peuvent être dépassées dans le cas de la semaine anglaise.

Le texte à insérer par l'article 1er serait mieux rédigé comme suit : "... de travaux de dragage dans les canaux et rivières lorsqu'ils doivent être interrompus pour permettre la navigation".

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	F.LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	H.BUCH, G.VAN BUNNEN,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	F.VAN GOETHEM, G.VAN HECKE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw : Madame :	J.DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.L.DUCHATELET, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M.L.DUCHATELET, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.